

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



Sihuan Pharmaceutical Holdings Group Ltd.

四環醫藥控股集團有限公司

(於百慕達註冊成立之有限公司)

(股份代號：0460)

截至二零一二年十二月三十一日止年度的全年業績公佈

	截至十二月三十一日止年度		變動
	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元	
主要收益表項目			
收益	3,042,531	2,242,063	35.7%
毛利	2,289,415	1,714,464	33.5%
經營溢利	1,047,755	990,348	5.8%
本公司擁有人應佔溢利	904,402	824,048	9.8%
主要財務比率			
毛利率	75.2%	76.5%	
純利率	29.7%	36.8%	
每股盈利－基本(人民幣分)	17.48	15.90	
應收賬款週轉期(日)	58	33	
存貨週轉期(日)	36	38	
擬派每股末期股息(人民幣分)	5.8	2.5	

二零一二年財務摘要

- 二零一二年本集團收益由人民幣2,242.1百萬元增加35.7%至人民幣3,042.5百萬元。
- 二零一二年本公司擁有人應佔溢利增加9.8%至人民幣904.4百萬元。
- 每股基本盈利較二零一一年增加約9.9%至約人民幣17.48分。
- 董事會建議派發末期股息每股人民幣5.8分，惟須經股東於本公司將於二零一三年五月三十一日舉行的股東週年大會上批准。

四環醫藥控股集團有限公司(「四環醫藥」或「本公司」)董事(「董事」)會(「董事會」)欣然宣佈，本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零一二年十二月三十一日止年度的經審核綜合業績連同去年的比較數字如下：

綜合資產負債表

		於十二月三十一日	
		二零一二年	二零一一年
		人民幣千元	人民幣千元
	附註		
資產			
非流動資產			
物業、廠房及設備		924,052	419,258
投資物業		30,894	6,834
無形資產	4	3,735,030	3,080,147
土地使用權		165,637	88,912
貿易及其他應收賬款	5	154,192	—
於聯營公司的投資		40,962	—
持有至到期的金融資產		—	17,917
遞延所得稅資產		265,176	69,483
其他非流動資產		122,521	97,668
		<u>5,438,464</u>	<u>3,780,219</u>
流動資產			
存貨		91,472	57,653
貿易及其他應收賬款	5	769,120	718,795
可供出售金融資產	6	717,921	780,135
持有至到期的金融資產		—	18,318
初步為期三個月以上的定期存款		898,560	—
現金及現金等價物		1,543,907	3,153,154
		<u>4,020,980</u>	<u>4,728,055</u>
分類為持作出售之待處置組資產		—	345,824
		<u>4,020,980</u>	<u>5,073,879</u>
總資產		<u><u>9,459,444</u></u>	<u><u>8,854,098</u></u>

		於十二月三十一日	
		二零一二年	二零一一年
		人民幣千元	人民幣千元
權益及負債			
本公司擁有人應佔權益			
股本	7	44,419	44,419
股份溢價	7	5,573,951	5,573,951
其他儲備		65,256	153,485
保留盈利			
— 擬派末期與特別股息	16	300,151	501,978
— 其他		1,100,551	671,701
		<u>7,084,328</u>	<u>6,945,534</u>
非控股權益		<u>102,927</u>	<u>48,409</u>
總權益		<u>7,187,255</u>	<u>6,993,943</u>
負債			
非流動負債			
遞延所得稅負債		208,532	113,133
其他非流動負債	9	207,407	—
借貸	8	5,880	5,880
		<u>421,819</u>	<u>119,013</u>
流動負債			
貿易及其他應付賬款	10	867,368	1,540,292
借貸	8	767,234	—
即期所得稅負債		215,768	109,039
		<u>1,850,370</u>	<u>1,649,331</u>
分類為持作出售之待處置組負債		—	91,811
		<u>1,850,370</u>	<u>1,741,142</u>
總負債		<u>2,272,189</u>	<u>1,860,155</u>
權益及負債總額		<u>9,459,444</u>	<u>8,854,098</u>
流動資產淨值		<u>2,170,610</u>	<u>3,332,737</u>
總資產減流動負債		<u>7,609,074</u>	<u>7,112,956</u>

綜合全面收益表

	附註	截至十二月三十一日止年度	
		二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
收益	11	3,042,531	2,242,063
銷售成本	12	(753,116)	(527,599)
毛利		2,289,415	1,714,464
其他收入	11	5,825	—
其他收益—淨額	11	271,406	108,542
分銷成本	12	(1,312,251)	(631,568)
行政開支	12	(206,640)	(201,090)
經營溢利		1,047,755	990,348
財務收入	13	126,838	56,367
財務成本	13	(2,705)	(1,859)
財務收入—淨額		124,133	54,508
分佔一家聯營公司虧損		(6,347)	—
除所得稅前溢利		1,165,541	1,044,856
所得稅開支	14	(243,999)	(244,823)
年度溢利		921,542	800,033
以下人士應佔溢利：			
本公司擁有人		904,402	824,048
非控股權益		17,140	(24,015)
		921,542	800,033
年內本公司擁有人應佔每股盈利			
—每股基本及攤薄盈利(人民幣分)	15	17.48	15.90
其他全面收入：			
出售可供出售金融資產	6	(1,635)	—
可供出售金融資產公平值變動	6	1,021	1,635
年度全面收入總額		920,928	801,668
以下人士應佔全面收入總額：			
本公司權益擁有人		903,788	825,683
非控股權益		17,140	(24,015)
		920,928	801,668
股息	16	460,577	227,701

綜合權益變動表

	本公司擁有人應佔						
	股本	股份溢價	其他儲備	保留盈利	總計	非控股權益	總權益
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
於二零一一年一月一日結餘	44,526	5,608,947	111,876	891,582	6,656,931	2,598	6,659,529
全面收入							
年度溢利	—	—	—	824,048	824,048	(24,015)	800,033
其他全面收入							
可供出售金融資產價值變動	—	—	1,635	—	1,635	—	1,635
其他全面收入總額，扣除稅項	—	—	1,635	—	1,635	—	1,635
全面收入總額	—	—	1,635	824,048	825,683	(24,015)	801,668
直接於權益確認的本公司擁有人							
注資與所獲分派總額							
非控股權益注資	—	—	—	—	—	300	300
購回及註銷股份	(107)	(34,996)	—	—	(35,103)	—	(35,103)
股息	—	—	—	(501,977)	(501,977)	—	(501,977)
轉撥至中國法定儲備金	—	—	40,974	(40,974)	—	—	—
本公司擁有人注資與所獲分派總額	(107)	(34,996)	40,974	(542,951)	(537,080)	300	(536,780)
業務合併產生的非控股權益	—	—	—	—	—	20,866	20,866
部分出售附屬公司產生的非控股權益	—	—	—	—	—	48,660	48,660
出售附屬公司	—	—	(1,000)	1,000	—	—	—
與擁有人的交易總額	(107)	(34,996)	39,974	(541,951)	(537,080)	69,826	(467,254)
於二零一一年十二月三十一日結餘	44,419	5,573,951	153,485	1,173,679	6,945,534	48,409	6,993,943

	本公司擁有人應佔						
	股本	股份溢價	其他儲備	保留盈利	總計	非控股權益	總權益
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
於二零一二年一月一日結餘	44,419	5,573,951	153,485	1,173,679	6,945,534	48,409	6,993,943
全面收入							
年度溢利	—	—	—	904,402	904,402	17,140	921,542
其他全面收入							
出售可供出售金融資產	—	—	(1,635)	—	(1,635)	—	(1,635)
可供出售金融資產價值變動	—	—	1,021	—	1,021	—	1,021
其他全面收入總額，扣除稅項	—	—	(614)	—	(614)	—	(614)
全面收入總額	—	—	(614)	904,402	903,788	17,140	920,928
直接於權益確認的本公司擁有人 注資與所獲分派總額							
僱員購股權計劃—僱員服務價值	—	—	7,678	—	7,678	—	7,678
股息	—	—	—	(662,404)	(662,404)	—	(662,404)
轉撥至中國法定儲備金	—	—	15,475	(15,475)	—	—	—
本公司擁有人注資與所獲分派總額	—	—	23,153	(677,879)	(654,726)	—	(654,726)
一家新成立的附屬公司產生的非控股權益	—	—	—	—	—	4,310	4,310
一家附屬公司的擁有權改變 但控制權並無改變	—	—	(110,268)	—	(110,268)	33,068	(77,200)
取消註冊一家附屬公司	—	—	(500)	500	—	—	—
與擁有人的交易總額	—	—	(87,615)	(677,379)	(764,994)	37,378	(727,616)
於二零一二年十二月三十一日結餘	44,419	5,573,951	65,256	1,400,702	7,084,328	102,927	7,187,255

綜合現金流量表

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
經營活動現金流量		
營運產生的現金	1,283,628	927,960
已付所得稅	(237,564)	(215,026)
經營活動產生的現金淨額	1,046,064	712,934
投資活動現金流量		
收購附屬公司，扣除所收購現金	(1,180,000)	(1,874,247)
收購一家聯營公司	(47,309)	—
收購一家附屬公司的額外權益	(77,200)	—
部分出售一家附屬公司的所得款項	—	100,000
出售物業、廠房及設備所得款項	4,098	—
出售無形資產所得款項	22,787	—
初步為期三個月以上的定期存款增加	(898,560)	—
購買可供出售金融資產	(716,900)	(778,500)
出售持有至到期的金融資產所得款項	36,393	—
購買物業、廠房及設備	(529,229)	(114,526)
購買無形資產	(185,420)	(97,467)
收購土地使用權	(80,655)	(49,245)
收購土地使用權預付款項	(24,853)	(97,668)
出售可供出售金融資產所得款項	788,919	—
出售一家附屬公司，扣除所出售現金 已收利息	— 123,838	(4,887) 53,828
投資活動所用現金淨額	(2,764,091)	(2,862,712)
融資活動現金流量		
購回及註銷股份	—	(35,103)
借貸償付款項	—	(17,079)
借貸所得款項	767,234	5,880
成立一家附屬公司產生的非控股權益	4,310	—
已付股息	(662,404)	(501,977)
已付利息	(360)	(168)
融資活動所得／(所用)現金淨額	108,780	(548,447)
現金及現金等價物減少淨額	(1,609,247)	(2,698,225)
年初現金及現金等價物	3,153,154	5,851,379
年末現金及現金等價物	1,543,907	3,153,154

附註：

1. 一般資料

本公司根據百慕達公司法於百慕達註冊成立為獲豁免公司。

本公司為投資控股公司。本集團的主要業務為於中華人民共和國(「中國」)研究及發展、製造及銷售醫藥產品。

本公司的最終控股公司為 Plenty Gold Enterprises Limited (「Plenty Gold」)，該公司根據英屬處女群島法律於二零零四年三月十日註冊成立為有限公司。

本公司註冊辦事處地址為 Clarendon House, 2 Church Street, P.O. Box HM 1022, Hamilton HM DX, Bermuda。本集團主要營業地點為中國北京市朝陽區八裡莊西裡住邦2000二號樓21樓(郵編：100025)

本公司於二零一零年十月二十八日的第一上市地為香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)。

除另有說明外，此等綜合財務報表以人民幣(「人民幣」)千元為呈列單位。此等綜合財務報表已於二零一三年三月二十五日經董事會批准刊發。

2. 編製基準

本公司的綜合財務報表乃根據國際財務報告準則(「國際財務報告準則」)編製。綜合財務報表乃按照歷史成本常規編製，經重估可供出售金融資產(按公平值計算)而修訂。

編製符合國際財務報告準則的財務報表須使用若干關鍵會計估計，亦須管理層在運用本集團會計政策的過程中行使判斷。

本集團採納的新訂及經修訂準則。

下列新訂及經修訂準則及詮釋強制於二零一二年一月一日開始的財政年度首次採用，惟於目前尚未有關或對本集團的綜合財務報表並無影響。

- 國際會計準則第12號(修訂本)「所得稅」
- 國際財務報告準則第7號(修訂本)「披露－轉讓金融資產」
- 國際財務報告準則第1號(修訂本)「嚴重高通脹及取消首次採納者的固定日期」

(ii) 本集團尚未採納的新訂及經修訂準則。

以下新訂及經修訂準則已頒佈但尚未於二零一二年一月一日開始的財政年度生效及本集團並無提早採納。

- 國際會計準則第1號(修訂本)「財務報表的呈列」乃有關其他全面收入，於二零一二年七月一日或之後開始的年度期間生效
- 國際財務報告準則第1號(修訂本)「首次採納」，乃有關政府貸款，於二零一三年一月一日或之後開始的年度期間生效
- 有關過渡指引的國際財務報告準則第10號、第11號、第12號的修訂本於二零一三年一月一日或之後開始的年度期間生效
- 二零一一年年度改進於二零一三年一月一日或之後開始的年度期間追溯應用，包括國際財務報告準則第1號「首次採納」、國際會計準則第1號「財務報表呈列」、國際會計準則第16號「物業、廠房及設備」、國際會計準則第32號「金融公具呈列」、國際會計準則第34號「中期財務報告」
- 國際財務報告準則第10號(修訂本)「綜合財務報表」於二零一三年一月一日或之後開始的年度期間生效
- 國際會計準則第27號(經修訂)「獨立財務報表」於二零一三年一月一日或之後開始的年度期間生效
- 國際財務報告準則第11號(修訂本)「共同安排」於二零一三年一月一日或之後開始的年度期間生效
- 國際財務報告準則第28號(經修訂)「聯營公司及合營公司」於二零一三年一月一日或之後開始的年度期間生效
- 國際財務報告準則第12號(修訂本)「其他實體的權益披露」於二零一三年一月一日或之後開始的年度期間生效
- 國際財務報告準則第13號(修訂本)「公平值計量」於二零一三年一月一日或之後開始的年度期間生效

- 國際財務報告準則第 19 號(修訂本)「僱員福利」於二零一三年一月一日或之後開始的年度期間生效
- 國際財務報告詮釋委員會解釋公告第 20 號(修訂本)「露天礦生產階段的剝採成本」於二零一三年一月一日或之後開始的年度期間生效
- 國際會計準則第 32 號(修訂本)「金融工具：呈列資產及負債抵銷情況」於二零一四年一月一日或之後開始的年度期間生效
- 國際財務報告準則第 9 號「金融工具」於二零一五年一月一日或之後開始的年度期間生效
- 國際財務報告準則第 7 號及國際財務報告準則第 9 號(修訂本)「強制生效日期及過渡披露」於二零一五年一月一日或之後開始的年度期間生效

管理層預計應用經修訂準則將不會對本集團的綜合財務報表構成重大影響。

3. 分部資料

主要經營決策者已被認定為董事會。董事會審閱本集團的內部報告，以評估績效及分配資源。管理層基於該等報告釐定經營分部。

董事會從產品角度考慮業務。本集團僅經營一項業務分部，即在中國研究及發展、製造及銷售藥品。截至二零一二年十二月三十一日止年度，概無本集團客戶其收益佔本集團收益 10% 或之上(二零一一年：無)。

4. 無形資產

	商譽	客戶關係	遞延 開發成本	進行中 產品開發	其他	總計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
					(a)	
於二零一一年一月一日						
成本	51,050	28,000	89,094	166,706	2,893	337,743
累計攤銷	—	(18,200)	(58,341)	—	(1,166)	(77,707)
減值	(35,117)	—	(1,063)	(70,387)	—	(106,567)
賬面淨值	<u>15,933</u>	<u>9,800</u>	<u>29,690</u>	<u>96,319</u>	<u>1,727</u>	<u>153,469</u>
截至二零一一年 十二月三十一日止年度						
年初賬面淨值	15,933	9,800	29,690	96,319	1,727	153,469
收購附屬公司	2,695,305	26,941	546,140	—	19,225	3,287,611
添置	—	—	74,492	22,919	56	97,467
出售附屬公司	(1,860)	—	—	—	—	(1,860)
部分出售附屬公司	(98,590)	—	—	—	—	(98,590)
轉撥	—	—	5,000	(5,000)	—	—
撤銷	—	—	—	(4,551)	—	(4,551)
轉撥至持作出售之待處置組	—	—	(291,857)	—	—	(291,857)
減值開支	(1,943)	—	—	(39)	—	(1,982)
攤銷開支	—	(9,170)	(47,600)	—	(2,790)	(59,560)
年末賬面淨值	<u>2,608,845</u>	<u>27,571</u>	<u>315,865</u>	<u>109,648</u>	<u>18,218</u>	<u>3,080,147</u>
於二零一一年 十二月三十一日						
成本	2,645,905	54,941	425,815	178,804	22,173	3,327,638
累計攤銷	—	(27,370)	(108,887)	—	(3,955)	(140,212)
減值	(37,060)	—	(1,063)	(69,156)	—	(107,279)
賬面淨值	<u>2,608,845</u>	<u>27,571</u>	<u>315,865</u>	<u>109,648</u>	<u>18,218</u>	<u>3,080,147</u>

	商譽	客戶關係	遞延 開發成本	進行中 產品開發	其他	總計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
					(a)	
截至二零一二年						
十二月三十一日止年度						
年初賬面淨值	2,608,845	27,571	315,865	109,648	18,218	3,080,147
添置	—	351,990	—	18,212	218	370,420
轉撥	—	—	100	(100)	—	—
出售	—	—	—	(5,745)	(37)	(5,782)
對二零一一年部分出售一家						
附屬公司作出調整	98,590	—	—	—	—	98,590
轉撥自持作出售的待處置組	—	—	291,857	—	—	291,857
減值開支	—	—	—	(12,502)	—	(12,502)
攤銷開支	—	(46,095)	(38,575)	—	(3,030)	(87,700)
年末賬面淨值	<u>2,707,435</u>	<u>333,466</u>	<u>569,247</u>	<u>109,513</u>	<u>15,369</u>	<u>3,735,030</u>
於二零一二年						
十二月三十一日						
成本	2,744,495	406,931	727,837	191,171	22,354	4,092,788
累計攤銷	—	(73,465)	(157,527)	—	(6,985)	(237,977)
減值	(37,060)	—	(1,063)	(81,658)	—	(119,781)
賬面淨值	<u>2,707,435</u>	<u>333,466</u>	<u>569,247</u>	<u>109,513</u>	<u>15,369</u>	<u>3,735,030</u>

(a) 其他無形資產主要包括商標及軟件。

5. 貿易及其他應收賬款

	於十二月三十一日	
	二零一二年	二零一一年
	人民幣千元	人民幣千元
貿易應收賬款－第三方	599,582	387,893
部分出售附屬公司應收款項	154,192	142,250
預付供應商款項	69,426	73,694
應付增值稅	20,409	—
其他應收款項	79,703	114,958
	<u>923,312</u>	<u>718,795</u>
減：非流動部分		
部分出售附屬公司應收款項	<u>154,192</u>	<u>—</u>
流動部分	<u>769,120</u>	<u>718,795</u>

本集團授予客戶的信貸期介乎一個月至一年。賬齡少於一年的貿易應收賬款不被視為減值。貿易應收賬款的賬齡分析如下：

	於十二月三十一日	
	二零一二年	二零一一年
	人民幣千元	人民幣千元
3個月以內	563,994	339,096
3至6個月	32,607	9,293
6個月至1年	2,666	39,248
1年以上	315	256
	<u>599,582</u>	<u>387,893</u>

6. 可供出售金融資產

	於十二月三十一日	
	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
於一月一日	780,135	—
添置	716,900	778,500
出售	(780,135)	—
來自可供出售金融資產 公平值變動的收益淨額	1,021	1,635
於十二月三十一日	<u>717,921</u>	<u>780,135</u>

可供出售金融資產包括以下：

	於十二月三十一日	
	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
短期投資	<u>717,921</u>	<u>780,135</u>

該款項指若干為期六個月而回報率未能確定的中國國有銀行機構及中國境外信譽良好的國際金融機構短期投資。該等投資均以人民幣計值。

該等投資之公平值乃基於平均估計回報率3.69%（二零一一年：6.59%）計算。

於報告日期的最大信貸風險為該等資產之賬面值。

既無逾期亦無減值的可供出售金融資產的信貸質素可參考外部信貸評級（若有）或對手方有關拖欠情況率的歷史資料作出評估。該等金融資產既無逾期亦無減值。

7. 股本及股份溢價

	已發行及		股本	股份溢價	合計
	法定 普通股數量	繳足普通股 數量			
	千股	千股	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
於二零一一年一月一日					
(每股面值0.01港元)	10,000,000	5,187,500	44,526	5,608,947	5,653,473
購回及註銷股份(a)	—	(12,476)	(107)	(34,996)	(35,103)
於二零一一年 十二月三十一日					
(每股面值0.01港元)	<u>10,000,000</u>	<u>5,175,024</u>	<u>44,419</u>	<u>5,573,951</u>	<u>5,618,370</u>
於二零一二年 十二月三十一日					
(每股面值0.01港元)	<u>10,000,000</u>	<u>5,175,024</u>	<u>44,419</u>	<u>5,573,951</u>	<u>5,618,370</u>

(a) 二零一一年七月，本公司以每股3.22港元至3.45港元的價格合共購回12,476,000股普通股，總代價為42,290,000港元(約人民幣35,103,000元)，包含相關交易費用151,000港元(約人民幣125,000元)。該等普通股的面值與上述代價的差額共人民幣34,996,000元自本公司股份溢價賬扣除。購回的股份於二零一一年七月註銷。

8. 借貸

	於十二月三十一日	
	二零一二年	二零一一年
	人民幣千元	人民幣千元
非流動		
—來自非控股權益的		
其他貸款(a)	5,880	5,880
流動		
—銀行借貸(b)	704,148	—
—來自非控股權益的其他貸款(a)	63,086	—
	<u>773,114</u>	<u>5,880</u>

- (a) 該等金額即來自廊坊高博京邦製藥有限公司(「廊坊高博京邦」，前稱「廊坊四環高博製藥有限公司」)的非控股權益的借貸，於二零一二年十二月三十一日的實際利率為6.91厘(二零一一年十二月三十一日：6.53厘)。
- (b) 於二零一二年十二月三十一日的銀行借貸人民幣209,301,000元(二零一一年：零)由本公司無抵押擔保。於二零一二年十二月三十一日的銀行借貸人民幣494,847,000元(二零一一年：零)為無抵押借貸。

於二零一二年十二月三十一日，本集團的借貸以下列方式償還：

	於十二月三十一日			
	銀行借貸		其他貸款	
	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
一年內	704,148	—	63,086	—
一至兩年	—	—	—	—
兩至五年	—	—	5,880	5,880
	<u>704,148</u>	<u>—</u>	<u>68,966</u>	<u>5,880</u>

	於十二月三十一日			
	銀行借貸		其他貸款	
	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
須於五年內悉數償還	<u>704,148</u>	<u>—</u>	<u>68,966</u>	<u>5,880</u>

該等借貸的平均年利率為2.08%(二零一一年：6.9%)。

報告期末，本集團借貸的利率變動及合約重新定價日期所承擔的風險如下：

	於十二月三十一日	
	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
	6個月或以下	<u>773,114</u>

由於貼現影響並不重大，借貸之公平值與其賬面值相若。

9. 其他非流動負債

	本集團	
	於十二月三十一日	
	二零一二年	二零一一年
	人民幣千元	人民幣千元
部分出售一間附屬公司的遞延收益	193,590	—
銷售分銷權的遞延收入	13,817	—
	<u>207,407</u>	<u>—</u>

10. 貿易及他應付賬款

	於十二月三十一日	
	二零一二年	二零一一年
	人民幣千元	人民幣千元
貿易應付賬款	36,207	29,223
應計營銷服務費用	329,923	—
購買客戶關係的應付款項	185,000	—
來自客戶的墊款	88,668	66,701
應付按金	73,434	26,340
拆卸現有物業獲得政府的預先賠償	30,000	—
收購附屬公司應付的款項	20,000	1,200,000
應付增值稅	16,071	30,253
應計的董事績效花紅	4,800	21,993
部分出售附屬公司所得遞延收益	—	95,000
其他應付賬款	83,265	70,782
	<u>867,368</u>	<u>1,540,292</u>

貿易應付賬款的賬齡分析如下：

	於十二月三十一日	
	二零一二年	二零一一年
	人民幣千元	人民幣千元
6個月內	30,078	25,574
6個月至1年	711	1,252
1年以上	5,418	2,397
	<u>36,207</u>	<u>29,223</u>

11. 收益、其他收入及其他收益－淨額

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一二年	二零一一年
	人民幣千元	人民幣千元
收益：		
藥品銷售	<u>3,042,531</u>	<u>2,242,063</u>
其他收入：		
出售分銷權	3,454	—
租金收入	<u>2,371</u>	<u>—</u>
	<u>5,825</u>	<u>—</u>
其他收益－淨額：		
政府補助	260,472	115,960
出售無形資產所得收益	14,590	—
出售可供出售金融資產的收益	10,419	—
加工費收入	2,742	1,374
出售附屬公司虧損	—	(1,829)
其他	<u>(16,817)</u>	<u>(6,963)</u>
	<u>271,406</u>	<u>108,542</u>

12. 按性質劃分的費用

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一二年	二零一一年
	人民幣千元	人民幣千元
研發成本		
研究費用	15,379	34,371
遞延開發成本攤銷(附註4)	38,575	47,600
	<u>53,954</u>	<u>81,971</u>
市場推廣開支	1,209,945	557,126
原料成本	561,675	406,070
僱員福利開支	122,679	95,578
無形資產攤銷(不包括遞延開發成本攤銷)(附註4)	49,125	11,960
辦公開支	44,817	31,359
物業、廠房及設備折舊	39,789	32,806
製成品及在製品存貨變化	25,501	11,873
差旅開支	22,307	20,288
運輸開支	17,278	15,399
專業服務開支	13,384	25,872
無形資產減值	12,502	—
業務招待開支	5,343	4,317
土地使用權攤銷	3,930	2,516
經營租賃付款	3,410	3,805
核數師酬金	3,350	3,270
投資物業折舊	809	430
其他	82,209	55,617
	<u>82,209</u>	<u>55,617</u>
銷售成本、分銷成本及行政開支總額	<u>2,272,007</u>	<u>1,360,257</u>

13. 財務收入及成本

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一二年	二零一一年
	人民幣千元	人民幣千元
匯兌收益/ (虧損)	4,618	(1,110)
銀行收費	(340)	(175)
利息開支	(6,983)	(574)
財務成本	(2,705)	(1,859)
利息收入	126,838	56,367
財務收入	126,838	56,367
財務收入淨額	<u>124,133</u>	<u>54,508</u>

14. 所得稅開支

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一二年	二零一一年
	人民幣千元	人民幣千元
即期稅項	419,986	228,770
遞延稅項	(175,987)	16,053
所得稅開支	<u>243,999</u>	<u>244,823</u>

由於二零一二年本集團在香港並無產生應課稅溢利，故並無就香港利得稅計提撥備(二零一一年：無)。

本集團除稅前溢利的稅項與採用適用於合併實體溢利的加權平均稅率計算的理論數額不同，載列如下：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一二年	二零一一年
	人民幣千元	人民幣千元
除稅前溢利	1,165,541	1,044,856
按中國法定稅率25% (二零一一年：25%) 計算的稅項	291,385	260,416
下列項目的稅務影響：		
— 動用先前未確認的稅務虧損	(24,708)	—
— 毋須課稅收入	(5,609)	—
— 預計附屬公司將匯出盈利的預扣稅	32,000	54,600
— 稅項減免及豁免的影響	(56,123)	(94,238)
— 不可扣稅開支	4,687	4,083
— 未確認遞延所得稅資產的稅項損失	2,367	19,962
所得稅開支	243,999	244,823

15. 每股盈利

(a) 基本

每股基本盈利按本公司擁有人應佔溢利除以年內已發行普通股(包括本公司於二零一一年七月購回的普通股)加權平均股數計算。

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一二年	二零一一年
	人民幣千元	人民幣千元
本公司擁有人應佔溢利(人民幣千元)	904,402	824,048
計算每股基本盈利所用已發行普通股加權平均股數(千股)	5,175,024	5,181,797
每股基本盈利(每股人民幣分)	17.48	15.90

(b) 攤薄

於二零一二年及二零一一年因並無存在潛在攤薄普通股，故於該等年度內並無每股盈利攤薄。每股攤薄盈利相等於每股基本盈利。

16. 股息

於二零一二年及二零一一年派付的股息分別為人民幣662,404,000元及人民幣501,977,000元。二零一三年五月三十一日的股東週年大會將建議派付截至二零一二年十二月三十一日止年度的末期股息人民幣5.8分，惟並無於以下綜合財務報表反映。

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
派付二零一一年末期股息每股普通股人民幣2.5分	129,376	—
派付二零一一年第二次特別股息每股普通股人民幣7.2分	372,602	—
派付中期股息每股普通股人民幣3.1(二零一一年：人民幣1.9)分	160,426	98,325
派付特別股息每股普通股人民幣零(二零一一年：人民幣7.8)分	—	403,652
	<u>662,404</u>	<u>501,977</u>
擬派末期股息每股普通股人民幣5.8(二零一一年：人民幣2.5)分	300,151	129,376
第二次擬派特別股息每股普通股人民幣零 (二零一一年：人民幣7.2)分	—	372,602
	<u>300,151</u>	<u>501,978</u>

17. 承擔

(a) 資本承擔

於報告期末已訂約但尚未產生的資本開支如下：

	於十二月三十一日	
	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
物業、廠房及設備	476,810	13,785
無形資產－開發中產品	19,003	21,118
	<u>495,813</u>	<u>34,903</u>

(b) 經營租賃承擔

本集團根據不可撤銷經營租賃協議租賃若干辦公室物業。租賃期限為一至五年，且大多數租賃協議可按市價於租賃期限屆滿時續約。

根據不可撤銷經營租賃應付的未來最低租金總額如下：

	於十二月三十一日	
	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
一年以內	780	1,413
一年以上兩年以內	860	821
兩年以上	2,100	2,960
	<u>3,740</u>	<u>5,194</u>

管理層討論與分析

(I) 業務回顧

於二零一二年，國內城市化加速、人口老化及醫保覆蓋擴大，推動中國醫藥行業持續增長。此外，中國政府把生物醫藥行業列為國家戰略發展及新興產業之一，加大了對行業的支持，促進了行業的創新及健康發展。然而，中國醫藥行業仍然面對監管壓力，包括藥物價格調整、醫藥分家、藥物零加成及醫院醫保費用總額控制等若干政策，於二零一二年持續帶來影響。

儘管面對重重挑戰，四環醫藥於二零一二年進一步鞏固了在心腦血管處方藥市場的領導地位，並取得理想成績。根據艾美仕市場研究公司(「艾美仕」)的數據，按醫院採購額計，四環醫藥在心腦血管處方藥市場的份額於二零一二年年底為8.1% (按含中藥處方藥的新統計分法)，較第二位高出3.2%。按醫院採購額計，本集團於二零一二年為中國處方藥市場的第八大醫藥公司。

本集團的收益增長35.7%至人民幣3,042.5百萬元，而本公司擁有人應佔溢利則增長9.8%至人民幣904.4百萬元。本集團的營運表現的提升得益於產品組合進一步多元化，來自新潛力產品(本集團於二零一零年上市後推出的產品)的銷售貢獻已超過整體銷售額的一半。此外，本集團在研究及開發(「研發」)方面取得突破，令產品線更為豐富，有效推動長遠增長。本集團更於年內與國際企業達成合作，邁出了發展的重要一步。此外，本集團完成了對上市後收購的公司分銷網絡的全面整合，以進一步加強其銷售及市場推廣能力。

心腦血管產品

於二零一二年，心腦血管產品的銷售額增加38.8%至人民幣2,803.9百萬元，主要受惠於進一步多元化的產品組合令收益來源擴大。心腦血管產品業務佔總收益的92.2%，仍為本集團年內的最大收益來源。

主要心腦血管產品的銷售額：

產品	截至十二月三十一日止年度		二零一一年 佔心腦血管 產品銷售額 的比例	二零一二年 佔心腦血管 產品銷售額 的比例	產品特性
	二零一一年	二零一二年			
	(人民幣千元)	(人民幣千元)			
歐迪美 (腦苷注射液)	654,859	696,067	32.4%	24.8%	能夠促進心、腦組織的新陳代謝，參與腦組織神經元的再生過程，改善腦代謝功能；臨床上用於治療心肌和腦部疾病引起的功能障礙。
克林澳 (馬來酸桂哌齊特 注射液)(80毫克)	529,430	649,636	26.2%	23.2%	改善缺血組織供血和保護缺血組織。廣泛應用於心腦血管及外周血管疾病。
安捷利 (馬來酸桂哌齊特 注射液)(320毫克)	202,187	123,360	10.0%	4.4%	
源之久(曲克蘆丁腦 蛋白水解物注射液)	83,236	361,213	4.1%	12.9%	用於治療心、腦血管疾病。
GM1(單唾液酸四己糖 神經節苷脂鈉 注射液)	143,627	217,098	7.1%	7.7%	神經組織細胞的保護和修復劑；用於顛腦損傷、腦血管意外、其他中樞神經系統損傷、帕金森氏症。
谷紅注射液(乙醯穀 醯胺及紅花提取 物複方制劑)	93,870	205,475	4.6%	7.3%	用於治療腦血管疾病如腦供血不足、腦栓塞及腦出血恢復期；肝病、神經外科手術等引起的意識功能低下；智力減退、記憶力障礙等。
益脈寧(前列地爾脂 微球注射劑)	62,410	125,902	3.1%	4.5%	靶向性改善微循環，保護臟器和組織細胞。廣泛應用於治療慢性動脈硬化性閉塞症，不穩定心絞痛、心肌梗塞、冠脈搭橋手術後、腦梗塞，脊髓缺血性損傷、糖尿病周圍神經病變、糖尿病腎病等。

產品	截至十二月三十一日止年度		二零一一年 佔心腦血管 產品銷售額 的比例	二零一二年 佔心腦血管 產品銷售額 的比例	產品特性
	二零一一年	二零一二年			
	(人民幣千元)	(人民幣千元)			
川青 (注射用鹽酸川芎嗪)	82,709	93,010	4.1%	3.3%	廣泛用於缺血性心腦血管疾病，冠心病、腦栓塞、脈管炎、血管性癱瘓等。
曲奧(腦蛋白水解物)	68,227	92,485	3.4%	3.3%	具有促進神經細胞代謝與分化、促進腦內蛋白質合成等作用。廣泛用於腦血管疾病引起的腦神經細胞功能障礙、顱腦損傷、老年性癱瘓等。
也多佳(複方三維B(II) 注射液)	25,493	73,531	1.3%	2.6%	目前唯一的一種複方維他命B配方的靜脈注射液；用於周圍神經損傷、多個神經炎、三叉神經痛、坐骨神經痛、輻射疾病、抗腫瘤誘導嘔吐、惡性貧血、營養性貧血。
丹參川芎嗪 注射液(丹參川 芎嗪鹽酸注射液)	8,341	73,121	0.4%	2.6%	抗血小板聚集，血管舒張和改善微循環，可用於治療閉塞性心腦血管疾病，如腦功能障礙、腦血栓形成、腦梗塞；及缺血性心血管病，如心絞痛、心肌梗塞等。
清通(依達拉奉注射液)	45,713	67,019	2.3%	2.4%	氧自由基清除劑，廣泛用於治療心腦血管疾病、糖尿病周圍血管病變。

本集團的新潛力產品取得大幅增長，印證了本集團在產品多元化方面的不懈努力。本集團在年內加強學術推廣，令來自該等產品的銷售貢獻已超過整體銷售額的一半。源之久、益脈寧、也多佳、谷紅及丹參川芎嗪鹽酸注射液的銷售分別大幅增長334.0%、101.7%、188.4%、118.9%及776.6%至人民幣361.2百萬元、人民幣125.9百萬元、人民幣73.5百萬元、人民幣205.5百萬元及人民幣73.1百萬元。本集團於上半年完成了對歐迪美分銷網絡的全面整合，提高了本集團的營運效率和銷售及營銷能力。因此，雖然多個省份招標延遲，但歐迪美於二零一二年下半年銷售額回升，全年更錄得整體增長。

隨著本集團加強市場滲透，尤其是低端市場，本集團的成熟產品銷售額錄得穩定增長。本年度GM1、曲奧、清通及川青的銷售額分別增長51.2%、35.6%、46.6%及12.5%至人民幣217.1百萬元、人民幣92.5百萬元、人民幣67.0百萬元及人民幣93.0百萬元。

年內，克林澳及安捷利的銷量較去年錄得下降，此乃由於多種原因多致，包括各省醫保報銷限制的解除較預期緩慢，醫院醫保費用總額控制，以及公司銷售策略調整等。克林澳的銷售額於二零一二年錄得增長，主要由於本集團調整營銷策略，即由本集團負責分銷商的市場推廣活動費用，本集團亦因此相應提升了售價以反映增加的成本。於二零一三年，本集團計劃將向分銷商提供更多學術推廣支持，並致力在更多省份解除醫保報銷限制，同時在最近解除醫保限制的省份加強市場推廣力度。隨著我們的努力，二零一三年克林澳及安捷利的銷售將逐步改善。

非心腦血管產品

主要非心腦血管產品的銷售額：

	產品	截至十二月三十一日止年度		二零一一年 佔非心腦血管 產品銷售額 的比例	二零一二年 佔非心腦血管 產品銷售額 的比例	產品特性
		二零一一年 (人民幣千元)	二零一二年 (人民幣千元)			
中樞神經系統 藥物	仁澳(奧卡西平)	8,149	13,675	3.7%	5.7%	新一代抗癲癇藥。廣譜高效，安全性高，替代卡馬西平。
新陳代謝藥物	洛安命(氨基酸 注射液)	35,351	58,205	16.0%	24.4%	用於低蛋白血症、蛋白攝入不足或吸收不良、蛋白質合成障礙。
呼吸系統藥物	必澳(鹽酸氨溴索)	40,955	52,753	18.5%	22.1%	臨床一線祛痰、化痰藥物。用於急性、慢性呼吸道疾病的祛痰治療，亦是手術後避免肺部感染的常規用藥。
	卓澳(鹽酸氨溴索)	9,115	14,436	4.1%	6.1%	
抗感染藥物	頗佳(磺苄西林鈉)	36,197	35,542	16.4%	14.9%	廣譜青黴素類抗生素。具有抗菌譜廣、抗菌活性強、耐藥性低、安全性高及耐受性好等特點。

年內本集團加大力度推廣非心腦血管類別的主要產品。其中樞神經系統產品仁澳（主要用於治療癲癇）的銷售額增加67.8%至人民幣13.7百萬元。呼吸系統藥物卓澳及必澳分別增長58.4%及28.8%，銷售額合共約為人民幣67.2百萬元。洛安命（新陳代謝藥物）的銷售額增加64.6%至人民幣58.2百萬元。雖然抗感染藥物臨床使用受嚴格限制，頗佳的銷售額於二零一二年下半年回升，全年僅下降1.8%至人民幣35.5百萬元。

銷售及市場推廣

面對全國醫保覆蓋範圍擴大，本集團實行雙管齊下的市場推廣策略，同時加大對新潛力產品及成熟產品的市場推廣，令9個主要產品於二零一二年的銷售額較去年大幅增長逾50%，成效顯著。本集團亦完成了對上市後所收購公司的分銷網絡的整合，從而大幅提升營運效率。此外，本集團一直以學術推廣傲視同儕，在年內加強學術推廣，進一步提升競爭優勢。

i. 加大新潛力產品的學術推廣力度

學術推廣乃新產品市場開發的關鍵，故本集團組織更多學術推廣會議及其他活動，與醫生及醫藥專家建立更緊密的關係，深化彼等對本集團新潛力產品認識。年內，本集團組織了15場全國性醫療會議、36場省級醫療會議及逾3,100場醫院科室研討會。此外，本集團為分銷商及內部營銷人員舉行逾千次培訓環節，以提升他們對新潛力產品的了解；在擁有醫藥專業資格的產品經理支援下，分銷商更為有效地加強醫生及專家對該等產品的了解，從而提升臨床應用率。

ii. 透過臨床試驗提高主要產品的認可度

本集團與重點醫院合作對主要產品進行臨床研究，藉此提升醫生對產品的認可度和了解，同時與參與該等研究的重點醫院及專家建立緊密的關係。該等研究包括：

- 腦苷肌肽對保護視網膜細胞的研究
- 腦苷肌肽對治療腦梗塞的臨床試驗

- 馬來酸桂哌齊特對抗腦缺血損傷機制研究
- 馬來酸桂哌齊特對腺苷增效研究
- 對馬來酸桂哌齊特安全性真實世界研究
- 曲克蘆丁腦蛋白水解物注射液對腦卒中及顱腦損傷的臨床研究

iii. 擴大成熟產品於低端市場的覆蓋

本集團擴大了成熟產品於低端市場的覆蓋，重點加強於一級、二級醫院，以及社區診所的市場開發，同時增加與擁有該等市場網絡的分銷商合作，成功把握全國醫療保險覆蓋範圍擴大所帶來的需求增長。

iv. 完成了對營銷系統的整合

截至二零一二年底，本集團透過完成對吉林四環製藥有限公司（「吉林四環」）的分銷網絡的整合，提升了本集團的營運效率及營銷能力。

v. 擴充營銷隊伍

本集團於年內擴充其營銷隊伍，增聘逾 100 名銷售人員。截至二零一二年底，本集團經營逾 60 間銷售辦事處，營銷隊伍擁有約 600 名員工。

研發

本集團繼續加大研發力度，並於年內在多個項目取得突破。

i. 研發項目進展取得突破：

- 獨家首仿新藥注射用鹽酸羅沙替丁醋酸酯獲得國家食品藥品監督管理局（「藥監局」）的生產批文，並將享有四年行政保護期。該產品為新一代 H₂ 受體阻斷劑，主要應用於胃腸道潰瘍及出血以及麻醉前用藥。

- 3.1類仿製藥鹽酸納美芬注射液獲得國家藥監局的生產批文。該產品是繼納洛酮及納曲酮之後的新一代阿片受體阻斷劑，將逐漸取代納洛酮，並已列入國家醫保藥品乙類目錄。
- 其他主要在研的3.1類仿製藥項目包括：左乙拉西坦注射液及拉克醯胺（均為抗癲癇藥物）；及阿瑞吡坦（用於預防臨床抑鬱症及手術後和化療引致的噁心及嘔吐）。其他數個創新藥物項目的研發亦如期推進。
- 截至二零一二年底，本集團已就五個研發項目申請了國家獎項，以展示其創新能力，並已獲授32項專利權。

ii. 重組創新藥物研發團隊

為提高研發效率及整合資源，本集團對山東軒竹醫藥科技有限公司（「山東軒竹」）進行重組及收購其40%股權。山東軒竹繼而成為本集團的全資附屬公司，令山東軒竹未來完全按照本集團整體的發展戰略研發創新藥物，並著重開發心腦血管、新陳代謝及腫瘤等主要治療領域藥物。

國際合作

二零一二年十一月，四環醫藥與位於瑞典、並於瑞典交易所上市的全球領先的線粒體技術醫藥開發公司NeuroVive Pharmaceutical AB（「NeuroVive」）訂立合作協議，共同開發兩個創新藥品CicloMulsion®（用於治療心臟再灌注損傷）及NeuroSTAT®（用於治療顱腦損傷），該兩個產品已分別進入了III期和II期臨床試驗階段。該項與國際知名醫藥開發公司達成的重要合作協議結合了四環醫藥在產品開發、市場推廣及分銷網絡方面的競爭優勢，與NeuroVive在先進藥品開發技術方面的優勢，標誌著本集團重大業務發展突破。該項合作將為本集團帶來高技術水平的產品，並豐富其產品組合，拓展未來收入來源。

廊坊高博京邦與韓國公司 DBLS Ltd. 進行合作，並已向韓國食品與藥物管理局提交 DMF (Drug Master File) 文件。此外，廊坊高博京邦廠房的生產及質量管理系統已分別通過由梯瓦製藥工業有限公司 (Teva Pharmaceutical Industries Ltd.) 以及印度、加拿大和西班牙等另外 15 家知名跨國醫藥企業現場審核，本集團正積極探討與該等優質企業的合作機會。

生產及質量管理

年內，本集團繼續改善其生產系統的質量控制，並為若干主要產品的國家質量標準進行升級，並改善成本效益。憑藉提升技術水平，本集團又一負責生產的附屬公司被評為「高新技術企業」。

- 本集團已就提升歐迪美、源之久及也多佳的國家質量標準提交申請，有關國家質量標準正由國家藥典委員會審核。此外，本集團亦完成丹參川芎嗪注射液的藥物安全性評價及國家質量標準提升申報，其新國家質量標準已開始執行。
- 於二零一二年，廊坊高博京邦被評為「高新技術企業」，將享 15% 的稅率優惠。
- 儘管中國人工及原材料成本上漲，本集團透過規模經濟效益及成本效率的改善，成功降低多個產品的成本。
- 為符合新訂良好生產規範（「GMP」）的標準，本集團已全面推進北京、吉林和遼寧生產基地的升級建設改造。升級進展良好，預期於二零一三年底前完成。

(II) 未來展望

(i) 行業前景

於二零一三年，隨著全國醫療保險覆蓋範圍擴大、醫療保險人均補貼標準提高，以及醫療最高賠付比率增加，加上國內城市化加速及人口老化等，將進一步推動中國醫藥市場於二零一三年持續增長。

中國政府於「十二·五」規劃中將生物製藥產業列為國家戰略性新興產業之一，對醫藥行業的創新及進步的大力支持，對於在研發、生產、營銷方面擁有雄厚實力、以及專注創新及專利藥品的公司，將獲得更好的發展機遇。

然而，多項醫療改革措施，包括醫藥分家、醫院的醫保費用總量控制、醫療保險賠付模式的改變等，將繼續對醫藥企業的營銷模式以及產品策略帶來挑戰。上述挑戰加上新GMP標準的實施，將加快行業整合。

(ii) 增長策略

本集團擁有市場領先地位，對營運環境的適應能力強，令本集團有信心於未來化挑戰為機遇。於二零一三年，本集團將繼續加強其營銷能力，增加研發方面的投入，使產品組合進一步多元化。本集團清晰且重點的增長策略如下：

1) 雙管齊下的營銷策略

本集團將繼續採取雙管齊下的營銷策略，加大成熟產品及新潛力產品的推廣力度。

- 國家醫保覆蓋範圍擴大刺激需求，本集團將繼續深化成熟產品於一、二線城市的滲透，同時加強開拓三、四線城市。

- 對於處快速增長期的新潛力產品，本集團將強化學術推廣，以提高品牌知名度及提升後續臨床應用率，藉此維持高於市場水平的增長率。本集團將致力於更多省份中標以開發新市場。

2) 透過研發及產品合作促進產品多元化

本集團將繼續透過集中於重大治療領域的獨家及專利產品研發、收購以及產品合作以豐富產品組合。

研發方面，本集團將透過加大激勵及優化項目管理(尤其是主要項目)，以增加研發投資回報及縮短產品開發週期，並加強整體研發實力。本集團在開發創新藥物的努力漸見成果，於二零一三年初，再有兩個自主開發的I類創新藥取得臨床試驗批准，至今I類創新藥數目已達四個：

- 二零一三年一月，1.1類創新藥百納培南獲藥監局頒發臨床試驗批准。該產品I期臨床試驗定於二零一三年啓動，已在中國及美國獲取專利。該產品為碳青黴烯類藥物，為一種β-內醯胺類抗生素，主要用於治療耐藥性感染及院內複雜性感染。
- 二零一三年二月，1.1類創新藥鹽酸依格列汀獲藥監局頒發臨床試驗批准。I期臨床研究定於二零一三年啓動。該產品為DPP-4抑制劑類的口服降糖藥，為一個結構全新的II型糖尿病治療藥物。

與此同時，本集團將繼續物色新的產品合作及併購機遇，重點開拓與國際醫藥公司之間的合作，並在合作方式上保持靈活性。

(iii) 展望

二零一二年是本集團創立以來最具挑戰性的一年。有鑒於此，本集團透過重整內部管理系統，完成了對營銷系統的整合，成功保持增長勢頭。此外，本集團令收入來源更趨平衡，產品組合更多元化，增強了研發實力及營銷能力，為本集團未來的可持續發展奠下堅實基礎。憑藉領先的市場地位及行之有效的營銷策略，加上研發創新的實力，本集團有信心把握醫藥行業發展所帶來的機遇，未來取得可持續的理想增長。

(III) 財務回顧

營業額

於二零一二年，本集團繼續增強心腦血管藥物業務，同時提高其他治療領域的產品銷量。收益總額由二零一一年的人民幣2,242.1百萬元增加35.7%至二零一二年的人民幣3,042.5百萬元。收益增加乃主要由於我們的心腦血管藥物銷售額增加所致。

心腦血管藥物於二零一二年的銷售收益約為人民幣2,803.9百萬元，較二零一一年增長約38.8%，約佔本集團營業額的92.2%。增加的主要原因是由於本集團實施雙管齊下的銷售及市場推廣策略以提高其成熟產品及新潛力產品的銷售，導致進一步多元化的產品組合擴大收益基礎所致。

由於抗感染藥物的臨床使用受到更嚴格控制，抗感染藥物的收益由二零一一年的人民幣86.8百萬元下降約31.2%至二零一二年的人民幣59.7百萬元，約佔本集團收益總額的2.0%。有鑒於此，本集團致力加大其推廣其他藥物(如中樞神經系統、呼吸系統及新陳代謝藥物)的力度。其他藥物的收益增加約24.6%至人民幣156.2百萬元，約佔本集團收益總額的5.1%。

銷售成本

本集團期內銷售成本約為人民幣753.1百萬元。約佔收益總額的24.8%。

毛利

我們的毛利由二零一一年的人民幣1,714.5百萬元增加33.5%至二零一二年的人民幣2,289.4百萬元。整體毛利率由二零一一年的76.5%略微下降至二零一二年的75.2%，主要原因是二零一二年低利潤率產品的銷售強勁。

其他收益淨額

其他收益淨額由二零一一年的人民幣108.5百萬元增加至二零一二年的人民幣271.4百萬元。此乃主要由於本集團收取的政府補助增加所致。

分銷成本

二零一二年的分銷成本較二零一一年增加107.8%至人民幣1,312.3百萬元。此增加乃由於將本集團產品的市場推廣策略轉換為符合一般行業慣例(即反映第三方服務提供商的市場推廣成本)。

行政開支

行政開支由二零一一年的人民幣201.1百萬元增加2.8%至二零一二年的人民幣206.6百萬元。增加乃主要由於本集團經營發展壯大(尤其是建設方面)，有關的行政開支增加。

財務收入淨額

財務收入淨額由二零一一年的人民幣54.5百萬元增至二零一二年的人民幣124.1百萬元。主要是由於本集團所收取的利息收入增加所致。

除所得稅前溢利

由於上述因素，本集團的除所得稅前溢利由二零一一年的人民幣1,044.9百萬元增加11.6%至二零一二年的人民幣1,165.5百萬元。

所得稅開支

我們的所得稅開支由二零一一年的人民幣244.8百萬元略微減少人民幣0.8百萬元至二零一二年的人民幣244.0百萬元。

年內溢利

由於上述因素，本集團的純利由二零一一年的人民幣800.0百萬元增加15.2%至二零一二年的人民幣921.5百萬元。

非控股權益

二零一一年的非控股權益虧損為人民幣24.0百萬元，而二零一二年則錄得盈利人民幣17.1百萬元，主要由於期內非全資附屬公司賺取的溢利所致。

本公司擁有人應佔溢利

我們擁有人應佔溢利或純利由二零一一年的人民幣824.0百萬元增加9.8%至二零一二年的人民幣904.4百萬元。

流動資金及財務資源

於二零一二年十二月三十一日，本集團現金及現金等價物為人民幣1,543.9百萬元（二零一一年十二月三十一日：人民幣3,153.2百萬元）；三個月以上的定期存款為人民幣898.6百萬元（二零一一年十二月三十一日：零）；可供出售的金融性資產為人民幣717.9百萬元（二零一一年十二月三十一日：人民幣780.1百萬元）。

本集團一般將多餘現金存入計息銀行賬戶及活期賬戶。本集團可能將額外的現金用作短期投資，以獲取較豐厚的回報。因此，本集團成員公司與若干中國國有銀行機構及中國以外聲譽顯著的國際金融機構訂立協議，將額外的現金進行投資。於年內，根據有關協議，本集團成員公司投資本金總額為人民幣716.9百萬元。本集團按該等協議進行的投資為短期投資，主要為向若干國有銀行及中國以外聲譽顯著的國際金融機構購買的財務計劃產品。對於上述財務計劃產品，發行該等財務計劃產品的銀行可酌情決定將本集團資金投資國債、貼現的銀行承兌匯票及商業承兌匯票以及銀行存款等財務工具。投資本金人民幣716.9百萬元加上約人民幣1.0百萬元利息合共約人民幣717.9百萬元於本集團截至二零一二年十二月三十一日綜合資產負債表確認為可供出售金融資產。於本公告日期，已出售／償還投資本金總額為人民幣708.0百萬元。

除下文所披露者外，本集團並無其他負債及銀行貸款，因此，其負債比率(債務淨額對本集團擁有人應佔權益加債務淨額)為9.8%。

本集團於二零一二年十二月三十一日有足夠現金。董事認為，本集團並無任何重大資金風險。

	於十二月三十一日	
	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
現金及現金等價物	1,543,907	3,153,154
減：借款(附註8)	(773,114)	(5,880)
	<u>770,793</u>	<u>3,147,274</u>

貿易及其他應收賬款

本集團的貿易應收賬款包括其分銷商應支付其產品的信貸銷售款。本集團的其他應收賬款包括預付供應商款項、按金及其他應收賬款。於二零一二年十二月三十一日本集團擁有的貿易及其他應收賬款為人民幣923.3百萬元，比二零一一年十二月三十一日貿易及其他應收賬款金額人民幣718.8百萬元增加了人民幣204.5百萬元，主要因銷售增加而使信貸銷售款增加、同時銷售的增加也使其他應收賬款增加。

存貨

於二零一二年十二月三十一日，存貨金額為人民幣91.5百萬元(二零一一年十二月三十一日存貨金額為人民幣57.7百萬元)。二零一二年製成品存貨周轉期為18.4日(二零一一年：17.9日)。於二零一二年我們並無存貨減值。

物業、廠房及設備

我們的物業、廠房及設備包括樓宇、生產及電子設備、辦公室設備、汽車及在建工程。於二零一二年十二月三十一日，物業、廠房及設備的賬面淨值為人民幣924.1百萬元較去年增加了人民幣504.8百萬元，上升約120.4%。主要是現有及新投建的生產廠進行擴建或建設以及購置設備。

無形資產

本集團的無形資產主要包括商譽、客戶關係、遞延開發成本及進行中產品開發。本集團的商譽因收購附屬公司而提升。遞延開發成本及進行中產品開發主要指向外部研究機構收購若干藥品研發項目與其自主開發的研發項目。於二零一二年十二月三十一日，無形資產淨值為人民幣3,735.0百萬元(二零一一年十二月三十一日：人民幣3,080.1百萬元)。

貿易及其他應付賬款

本集團的貿易及其他應付賬款主要包括貿易應付賬款、來自客戶的墊款、其他應付賬款、應計開支及應付董事款項。於二零一二年十二月三十一日，貿易及其他應付賬款金額為人民幣867.4百萬元，比二零一一年十二月三十一日貿易及其他應付賬款金額減少了人民幣672.9百萬元，主要是由於在二零一一年就收購附屬公司支付收購餘款。

或然負債及擔保

於二零一二年十二月三十一日，本集團概無任何重大或然債務或擔保。

資產負債表外安排及承擔

於二零一二年十二月三十一日，除所披露的或然負債外，本集團並無訂立任何資產負債表外安排或承擔以為任何第三方的付款責任提供擔保。本集團並無在為我們提供融資或流動資金、或引致市場風險或提供信貸支持、或從事向本集團提供租賃或對沖或研發服務的任何非綜合實體擁有任何可變權益。

資本承擔

截至二零一二年十二月三十一日，本集團的資本承擔總額為人民幣495.8百萬元，主要預留作購買物業、廠房及設備以及無形資產。

信貸風險

信貸風險指交易對手方違反其合約責任而導致我們財務損失的風險。我們並無重大信貸風險集中情況。信貸風險主要來自現金及現金等價物、貿易及其他應收賬款以

及可出售金融資產。現金及現金等價物、短期銀行存款、貿易及其他應收賬款以及可出售金融資產的賬面值乃我們所面臨有關我們的金融資產的最大信貸風險。

就現金及現金等價物而言，我們透過將銀行存款存放在並無重大信貸風險的中國大型國家控制銀行來管理中國的現金信貸風險。我們透過將銀行存款存放在高信貸質量的金融機構來管理中國以外的現金信貸風險。

就貿易及其他應收賬款而言，我們已制定政策確保在與客戶訂立相關銷售訂單協議後收取若干現金墊款。我們通過考慮交易對手方的財務狀況、信貸歷史及其他因素評估其信貸質量。我們亦進行若干監控程序以確保採取適當跟進行動收回逾期債務。我們定期進行賬齡分析，評估信貸風險及根據歷史數據及現金收回歷史估計面臨類似信貸風險的貿易應收賬款組別的可收回性。

就可供出售金融資產而言，本集團投資於中國國有銀行機構及中國境外信譽良好的國際金融機構為期 6 個月回報率未確定的短期投資產品。

本集團亦進行若干監控程序以確保採取適當跟進行動收回逾期債務。本集團定期進行賬齡分析，評估信貸風險及根據歷史數據及現金收回歷史估計面臨類似信貸風險的貿易應收賬款組別的可收回性。

並無其他金融資產面臨重大信貸風險。

外匯風險

本公司及其附屬公司的功能貨幣為人民幣。本集團所有收益均來自中國業務。本集團的金融工具以人民幣為單位。本集團並無重大的貨幣風險，原因是本集團並無大量以外幣為單位的現金及現金等價物。然而，以由人民幣兌換的外幣派付股息須遵守中國政府頒佈外匯規則及條例。於二零一二年十二月三十一日，本集團未償還借款約人民幣 657.0 百萬元及人民幣 47.1 百萬元的等額以港元及美元為單位，其中的外匯風險已因多年來人民幣兌港元穩步升值而被抵銷。

截至二零一二年十二月三十一日止年度，本集團並無購買任何外匯、利率衍生產品或相關對沖工具。

庫務政策

本集團以自有資源為其日常經營業務提供所需資金。

資本開支

我們的資本開支主要包括購買物業、廠房及設備、土地使用權及無形資產。於二零一二年，我們的資本開支為人民幣820.2百萬，其中物業、廠房及設備的開支為人民幣529.2百萬元，購買及自研無形資產增加人民幣185.4百萬元，土地使用權的開支為人民幣105.5百萬元。

重大收購及出售

於二零一二年，本集團以約人民幣77.2百萬元的代價收購了山東軒竹的其餘40%股權。我們亦以約美金7.5百萬元的代價收購Orion TC Holdings Limited的30%股權。上述收購的代價經公平原則磋商後按一般商業條款釐定。

資產抵押

於二零一二年十二月三十一日，我們概無抵押資產。

人力資源及僱員薪金

人力資源是本集團在競爭中得以成功的不可或缺資產。本集團為全體僱員提供具競爭力的薪酬待遇。本集團定期檢討自身人力資源及薪酬政策，以鼓勵僱員致力提升本公司價值及促進本公司的長期增長。

於二零一二年十二月三十一日，本集團僱用員工2,149人，本集團截至二零一二年十二月三十一日止年度的薪金總額及相關成本約為人民幣122.7百萬元(二零一一年：人民幣95.6百萬元)。

優先購股權

本公司的章程細則或百慕達(即本公司註冊成立的司法權區)法律並無任何規定本公司須向現有股東提供按比例發售新股份的優先購買權規定。

董事的競爭業務權益

於二零一二年，董事或彼等各自的聯繫人士(定義見香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」))概無於與本集團業務構成競爭或可能構成競爭的業務中直接或間接擁有任何權益。

公眾持股量

根據公開予本公司的資料及就董事所知，於本公佈日期，本公司最少25%的已發行股本已按上市規則規定由公眾股東持有。

購買、出售或贖回本公司上市證券

於截至二零一二年十二月三十一日止年度期間，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司的任何上市證券。

企業管治常規

本公司年內一直遵守上市規則附錄十四所載企業管治常規守則(二零一二年一月一日至二零一二年三月三十一日期間)及企業管治守則(二零一二年四月一日至二零一二年十二月三十一日)(「守則」)的所有適用守則條文，惟偏離守則第A.2.1條條文，即主席與行政總裁的角色並未區分。車馮升醫生身兼本公司主席及行政總裁的角色。董事會認為車馮升醫生作為本公司的主要創辦人之一，憑藉他對醫藥行業的

豐富知識及所具備的獨特策略視野，他相當合資格領導本公司及構思有效的策略以迅速回應市場變化及新挑戰。他繼續身兼兩個角色將會有利於本公司的平穩及健康發展。然而，董事會將於必要時審視及作出適當改變，冀能提升企業管治水平。

董事的證券交易守則

本公司已採納上市規則附錄十所載的上市發行人董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)為董事進行證券交易的操守守則。經特定查詢，所有董事確認彼等於截至二零一二年十二月三十一日止年度一直遵守標準守則載列的規定準則。

審核委員會

本公司根據上市規則附錄十四依照上市規則第3.21條及守則的規定設立審核委員會，並制訂書面職權範圍。審核委員會的主要職責是協助董事會就本集團財務申報程序、內部監控及風險管理系統的效率提供獨立意見，監察審計過程及履行董事會指派的其他職務及職責。於本公佈日期，審核委員會包括一名非執行董事(張炯龍醫生)及三名獨立非執行董事(辛定華先生、白慧良先生及徐康森先生)，並由持有會計專業資格的辛定華先生擔任主席。

審核委員會已審閱本集團的財務申報事項以及有關財務和會計方面的內部監控制度，另已向董事會提交改善建議以詳述審核委員會進行的工作。

本集團截至二零一二年十二月三十一日止年度的全年業績已經由審核委員會審閱。

提名委員會

本公司根據守則成立提名委員會，並訂明書面職權範圍。提名委員會的主要職責包括(其中包括)：審閱董事會架構、規模及組成方式；評估獨立非執行董事的獨立性；以及就委任董事有關事宜向董事會作出推薦建議。於本公佈日期，提名委員會包括一名執行董事(郭維城醫生)及三名獨立非執行董事(辛定華先生、白慧良先生及徐康森先生)。徐康森先生於二零一二年三月十九日獲委任為提名委員會主席。

薪酬委員會

本公司根據守則成立薪酬委員會，並訂明書面職權範圍。薪酬委員會的主要職責包括(其中包括)審核及釐定應付董事與高級管理層的薪酬待遇、花紅及其他補償條款，就本集團對全體董事及高級管理層的薪酬政策與架構向董事會提供建議。於本公佈日期，薪酬委員會包括一名執行董事(車馮升醫生)及三名獨立非執行董事(辛定華先生、白慧良先生及徐康森先生)。白慧良先生於二零一二年三月十九日獲委任為薪酬委員會主席。

股東週年大會

本公司建議將於二零一三年五月三十一日舉行應屆股東週年大會(「股東週年大會」)。股東週年大會的通告將於適當時間刊登於本公司網站及聯交所網站並送交本公司股東。

就股東週年大會暫停辦理股份過戶登記

本公司將自二零一三年五月二十七日起至二零一三年五月三十一日(包括首尾兩天)止暫停辦理股份過戶登記。為確定股東是否符合資格出席股東週年大會並於會上投票，所有股份過戶文件連同有關股票不得遲於二零一三年五月二十四日下午四時三十分送抵本公司香港股份過戶登記分處香港中央證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716室。

股息

董事會相信本集團可持續產生現金，建議派付截至二零一二年十二月三十一日止年度的末期股息每股人民幣5.8分。連同每股人民幣3.1分的中期股息，截至二零一二年十二月三十一日止年度派付的股息總計為每股人民幣8.9分。

就派發末期股息暫停辦理股份過戶登記

本公司將自二零一三年六月六日起至二零一三年六月十三日(包括首尾兩天)止暫停辦理股份過戶登記。為符合收取末期股息的資格，所有股份過戶文件連同有關股票不得遲於二零一三年六月五日下午四時三十分送抵本公司香港股份過戶登記分處香港中央證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716室。末期股息須待股東於股東週年大會批准後方可作實，將於二零一三年六月二十一日支付予二零一三年六月十三日名列本公司股東名冊的股東。

羅兵咸永道會計師事務所的審核範圍

於本集團截至二零一二年十二月三十一日止年度的初步業績公佈內所載的數字已經由本集團核數師羅兵咸永道會計師事務所同意為本集團年度經審核綜合財務報表所載的數額。羅兵咸永道會計師事務所就此進行的審核並不構成根據香港會計師公會所頒佈香港審計準則、香港審閱委聘準則或香港核證聘用準則而進行的核證聘用，因此羅兵咸永道會計師事務所並無對本初步公佈作出保證。

於聯交所網站刊登資料

本公佈乃於本公司網站(www.sihuanpharm.com)及聯交所網站(www.hkexnews.hk)刊登。截至二零一二年十二月三十一日止年度的本公司年報將於適當時間寄發予本公司股東及於上述網站可供查閱。

致謝

董事會謹此對其股東、客戶及供應商不斷支持本集團致以摯誠感謝。對於本集團的管理層及員工為本集團業務締造的卓越成就，以及彼等為提升本集團的管理工作而盡心盡責及竭力承擔，本集團亦謹此表達謝意。

承董事會命
四環醫藥控股集團有限公司
主席
車馮升醫生

香港，二零一三年三月二十五日

於本公告日期，本公司的執行董事為車馮升醫生(主席)、郭維城醫生及孟憲慧先生；本公司的非執行董事為張炯龍醫生、孫弘先生及黃翊先生；及本公司的獨立非執行董事為辛定華先生、白慧良先生及徐康森先生。